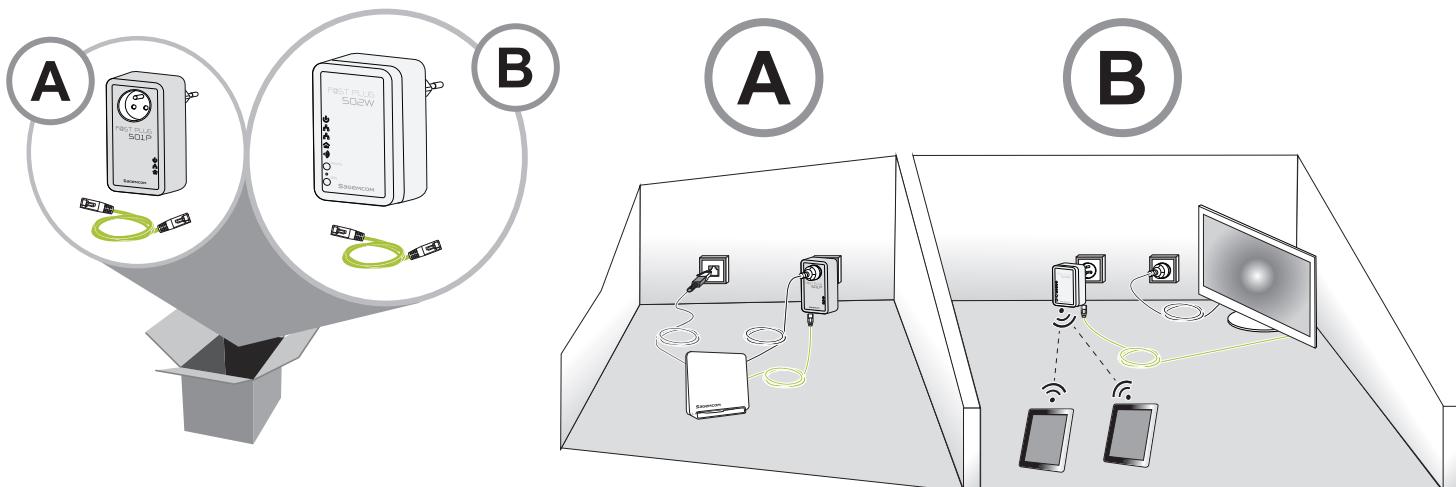
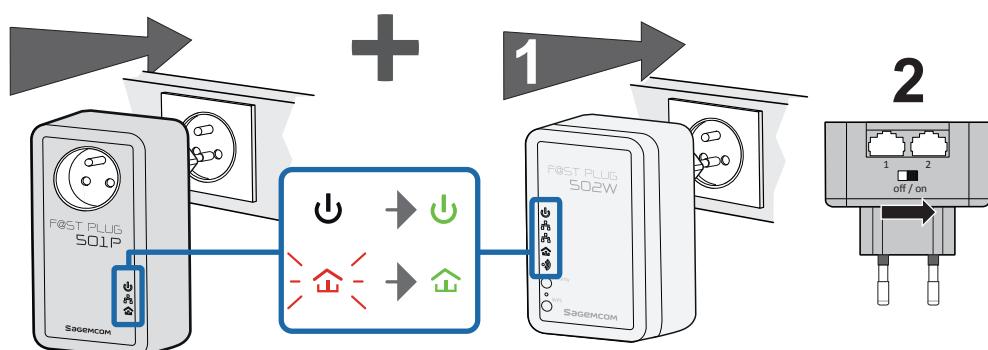


# F@ST PLUG 501P/502W



**1**

Priklučite obe napravine omrežje / Introduceți ambele dispozitive în priză / Plug both devices into the mains

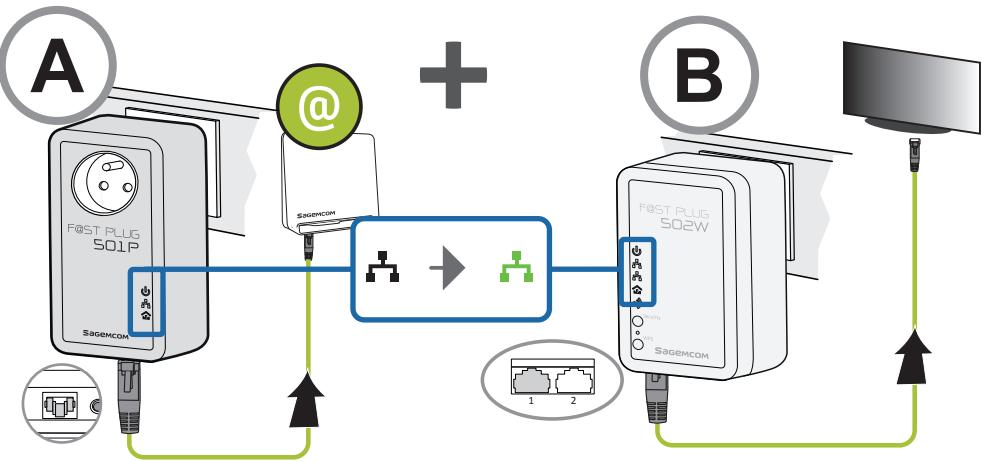


**1**

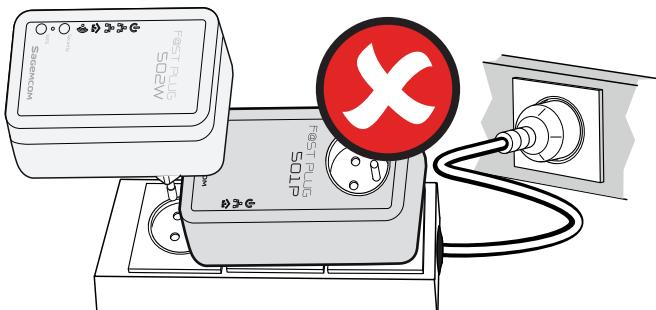
**2**

**2**

Povežite opremo / Conectați echipamentele / Connect your equipments



Priporočljiva uporaba vmesnika z večvtičiza / Se recomandă utilizarea unui adaptor multipriză pentru / Recommended use of a multiple plug adapter



Za več informacij o ozavarovanju vašega omrežja ali priključitvi na omrežje HomePlugAV s preberite Navodila za uporabo na spletni strani <http://support.sagemcom.com>. Pentru mai multe informații despre modul în care vă puteți asigura rețea sau vă puteți conecta la o rețea HomePlug AV, consultați Ghidul utilizatorului disponibil pe site-ul web <http://support.sagemcom.com>. For more information about the way to secure your network or to join a HomePlug AV network, please consult the User Guide available on the <http://support.sagemcom.com> website.

 Napravlja IZKLOPLJENA / Dispozitiv este OPRIT / Device is OFF

 Napravlja VKLOPLJENA / Dispozitiv este PORNIT / Device is ON

 Naprava se ponastavlja ali izvaja sinhronizacijo gesla / Dispozitiv se reinitia sau sincronizeaza parola / Device is resetting or in the processing of password synchronization.

 Vrata LAN 1 in/ali 2\* niso priključena / Portul LAN 1 și/sau 2\* nu este conectat / LAN 1 and/or 2\* port is not connected.

 Vrata LAN 1 in/ali 2\* so priključena / Portul LAN 1 și/sau 2\* este conectat / LAN 1 and/or 2\* port is connected.

 Prek vrat LAN 1 in/ali 2\* poteka prenos podatkov / Datele sunt transmise prin intermediul portului LAN 1 și/sau 2\* / Data is being transmitted via the LAN 1 and/or 2\* port.

 V vašemomrežju ni zaznana nobena naprava / Nu este detectat nici un dispozitiv de alimentare în rețea dumneavoastră / No powerline device detected on your network.

 Hitrost prenosa podatkov je večja ali enaka 40 Mb/s / Transmisie de date egală sau mai mare de 40 Mbps / Data transmission equal to or greater than 40 Mbps.

 Hitrost prenosa podatkov je med 20 in 40 Mb/s / Transmisie de date între 20 și 40 Mbps / Data transmission between 20 and 40 Mbps\*.

 Hitrost prenosa podatkov je manjša ali enaka 20 Mb/s / Transmisie de date mai mică sau egală cu 20 Mbps / Data transmission less than or equal to 20 Mbps\*.

 WLAN je onemogočen\* / WLAN este dezactivată\* / WLAN is disabled\*

 WLAN je omogočen\* / WLAN este activată\* / WLAN is enabled\*

 Poteka prenos podatkov\* / Transmisia de date este în curs\* / Data transmission in progress\*.

 WLAN je omogočen in povezava WPS je uspešno vzpostavljena\* / WLAN este activată și conectarea WPS reușește\* / WLAN is enabled and WPS connection succeeds\*

 Potekata vzpostavljanje povezave WPS in prenos podatkov\* / Negociere WPS și transmisie de date în curs\* / WPS negotiation is in progress and data transmission in progress\*

## Security

Gumb "Security" se uporablja za opredelitev statusa naprave v omrežje energetskih vodih:

- Pritisnite in držite gumb za več kot 10 sekund, da zapustite trenutno omrežje in ustvari naključno geslo.
- Pritisnite gumb enkrat povezati napravo na obstoječe omrežje energetskih vodih. ON / OFF LED utripa enkrat./ Butonul "Security" este folosit pentru a defini starea dispozitivului de pe retea PowerLine:
- Apăsați și țineți apăsat butonul mai mult de 10 secunde pentru a ieși din rețea de curent și de a genera o parola aleatoare.
- Apăsați butonul o dată pentru a asocia dispozitivul de retea PowerLine existente.ON / OFF LED-ul clipește o dată / Button "Security" is used to define the status of the device on the powerline network:
- Press and hold the button more than 10 seconds to exit the current network and generate a random password.
- Press the button once to associate the device to existing powerline network. The ON/OFF LED flashes once.

## Ponastavitev naprave\*

Uporaba tanek predmet, pritisniti več kot 3 sekunde v luknjo in spustimo. Tovarniške nastavitev se ponastavijo. / Resetarea dispozitivului\*

Folosind un obiect subțire, apăsați mai mult de 3 secunde în gaura, apoi eliberați. Setările din fabrică sunt resetate. / Resetting the device\*

Using a thin object, press more than 3 seconds into the hole, then release. The factory settings are reset.

## WPS

## Gumb WPS se uporablja za izbiro WPS ali omrežja WLAN\*:

- Pritisnite in držite gumb za manj kot 3 sekunde, da aktivirate pogajanje o PBC (Push Button Configuration).
- Pritisnite in držite gumb za več kot 10 sekund, da vključite ali izključite WLAN (Wireless Local Area Network). / Butonul WPS este folosit pentru a selecta WPS sau modul WLAN\*:
- Apăsați și țineți apăsat butonul de mai puțin de 3 secunde pentru a activa negocierea PBC (Push Button Configuration)
- Apăsați și țineți apăsat butonul mai mult de 10 secunde pentru a activa sau dezactiva WLAN (Wireless Local Area Network). / The WPS button is used to select the WPS or WLAN mode\*:
- Press and hold the button less than 3 seconds to activate the negotiation of PBC (Push Button Configuration).
- Press and hold the button more than 10 seconds to activate or deactivate the WLAN (Wireless Local Area Network).

\*samo F@st 502W / \*numai F@st 502W / \*only F@st 502W

## Nadzorna naprava\* / Dispozitiv de supraveghere\* / Supervision device\*

Dejavnost in stanje naprave lahko spremljate iz računalnika PC. Podatki o Wi-Fi so navedeni na nalepki na izdelku.

Dostop do orodja za konfiguriranje prek http:

1 - odprite spletni brskalnik, 2 - v naslovno vrstico vpisite http://192.168.1.1, 3 - pojavi se prijavni zaslon; vnesite uporabniško ime in geslo (privzeti podatki za prijavo so naslednji: uporabniško ime: **admin**; geslo: **admin**). /

Putej monitoriza activitatea și starea dispozitivului de la un computer. Informațiile WiFi sunt enumerate pe eticheta produsului.

Pentru a accesa instrumentul de configurare HTTP:

1 - deschideți browser-ul, 2 - În bara pentru adrese tastați http://192.168.1.1, 3 - apare ecranul de conectare, introduceți numele de utilizator și parola (datele de identificare implicite sunt: Nume utilizator: **admin** - Parola: **admin**). /

You can monitor the activity and status of the device from a PC. WiFi information are listed on the product label.

To access the HTTP Configuration Tool:

1 - open your browser, 2 - In the address bar type http://192.168.1.1, 3 - the login screen appears, enter your user name and password (default identification is: Username: **admin** - Password: **admin**)

## Pomembno: / Important: / Important:

- Vašenapravesomed proizvodnjo že povezali in se bodoob priključiti na omrežje samodejnonastavile, zatoponastavitevni potrebna.
- Varnostne tipkene mogoče uporabiti, koje naprava vstanju pripravljenosti.

Za več informacij o izboljšanju varnostiv omrežju dodajanje dodatnih naprav v območju s pogledom Navodila za uporabona spletni strani <http://support.sagemcom.com/>.

- Dispozitivele dumneavoastră au fost deja împerecheate din fabricație și se vor asocia automat atunci când sunt conectate la sursa de alimentare: nu este necesară configurarea acestora.

- Butonul de siguranță nu poate fi utilizat când dispozitivul este în modul inactiv.

Pentru mai multe informații despre cum puteți crește siguranța rețelei dumneavoastră sau adăuga dispozitive suplimentare la o rețea de alimentare existentă consultați Ghidul utilizatorului disponibil pe site-ul web <http://support.sagemcom.com/>. /

- Your devices have been already paired during manufacturing and will associate automatically once they are plugged into the mains : no setup is required.

- The «Security» button cannot be used when the device is in «Idle» mode.

For more information on how to increase security on your network or add additional devices to an existing powerline network, please consult the User Guide available on the <http://support.sagemcom.com> website.